

Traduction du manuel original abrégé

XL3000flex

Détecteur de fuite

520-200

À partir de la version logicielle
V2.81 (Commande de l'appareil)

jima83fr1-02-(1910)



INFICON GmbH

Bonner Straße 498

50968 Cologne, Allemagne

Table des matières

| | |
|---------------------------|----|
| 1 Avertissements | 4 |
| 2 Sécurité | 5 |
| 3 Instruction brève | 6 |
| 4 Description..... | 7 |
| 5 Paramètres | 11 |

1 Avertissements

 DANGER

Danger imminent pouvant entraîner la mort ou des blessures graves

 AVERTISSEMENT

Situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves

 ATTENTION

Situation dangereuse pouvant entraîner des blessures légères

AVIS

Situation dangereuse pouvant entraîner des dégâts matériels ou environnementaux

2 Sécurité

Le Guide de démarrage rapide ne remplace pas le manuel d'instructions du détecteur de fuite XL3000flex.

Pour une utilisation en toute sécurité, lisez le mode d'emploi avec d'autres explications importantes. La notice se trouve sur la clé USB ou sur la page d'accueil d'INFICON.

La clé USB est fournie.

Risques

L'appareil a été construit selon le niveau de la technique et les règles techniques de sécurité reconnues.

Toutefois, en cas d'utilisation inappropriée, il existe des risques pour la vie et l'intégrité de l'opérateur ou des tiers, et des dégâts sur l'appareil ainsi que d'autres dégâts matériels sont possibles.

Des tensions élevées circulent à l'intérieur de l'instrument. Danger de mort en cas de contact avec des pièces soumises à une tension électrique.

- Avant de commencer le contrôle d'étanchéité, débranchez les objets de test de l'alimentation électrique. Assurez-vous que l'alimentation électrique ne peut pas être rétablie sans autorisation.
- Avant le raccordement à l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur disponible.

3 Instruction brève

Utilisation conforme à l'usage prévu

Le XL3000flex est un détecteur de fuites d'hélium et d'hydrogène destiné à la recherche de fuite par reniflage. Cet instrument vous permet de localiser et de quantifier les fuites des objets de test.

Un objet de test contient toujours du gaz sous surpression. Un échappement de gaz doit être recherché à l'extérieur des objets de test à l'aide d'un cordon de renifleur (méthode de reniflage).

N'utilisez l'appareil que comme décrit dans le mode d'emploi.

Exigences envers l'exploitant

- N'utilisez l'instrument que conformément aux dispositions, en connaissance des dangers et des consignes de sécurité, et dans le respect de cette notice d'utilisation.
- N'utilisez l'appareil que dans un état techniquement impeccable.
- Conformez-vous aux consignes suivantes et assurez-vous qu'elles sont respectées.

Exigences envers l'opérateur

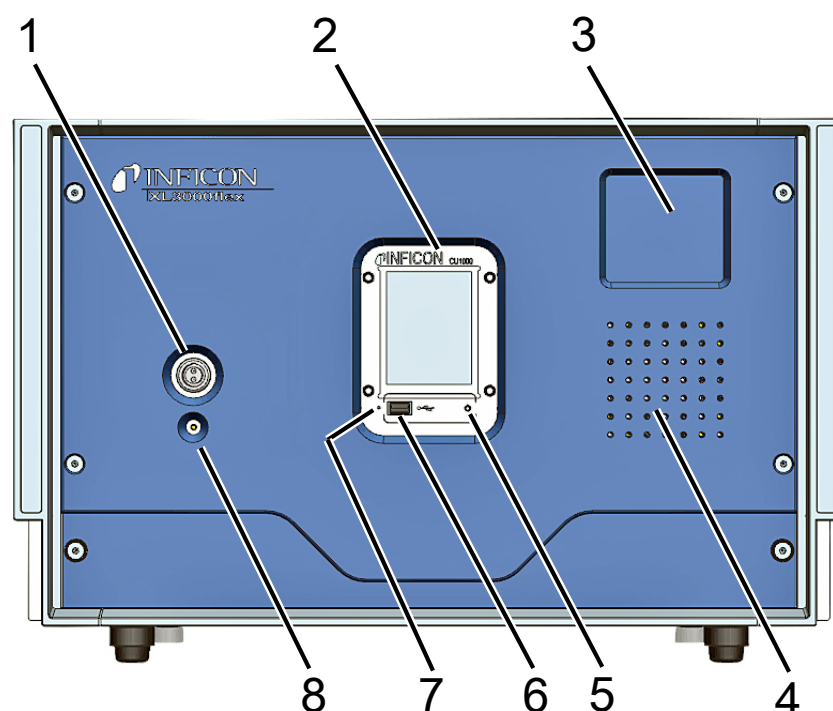
- Lisez, respectez et mettez en œuvre cette notice d'utilisation et les consignes de travail rédigées par l'exploitant, notamment les consignes de sécurité et les mises en garde.
- Exécutez tous les travaux à l'aide de la notice d'utilisation complète.
- Si vous avez des questions concernant l'utilisation ou la maintenance et que vous ne trouvez pas de réponses dans la présente notice d'utilisation, adressez-vous au service clientèle d'INFICON.

4 Description

Contenu de la livraison

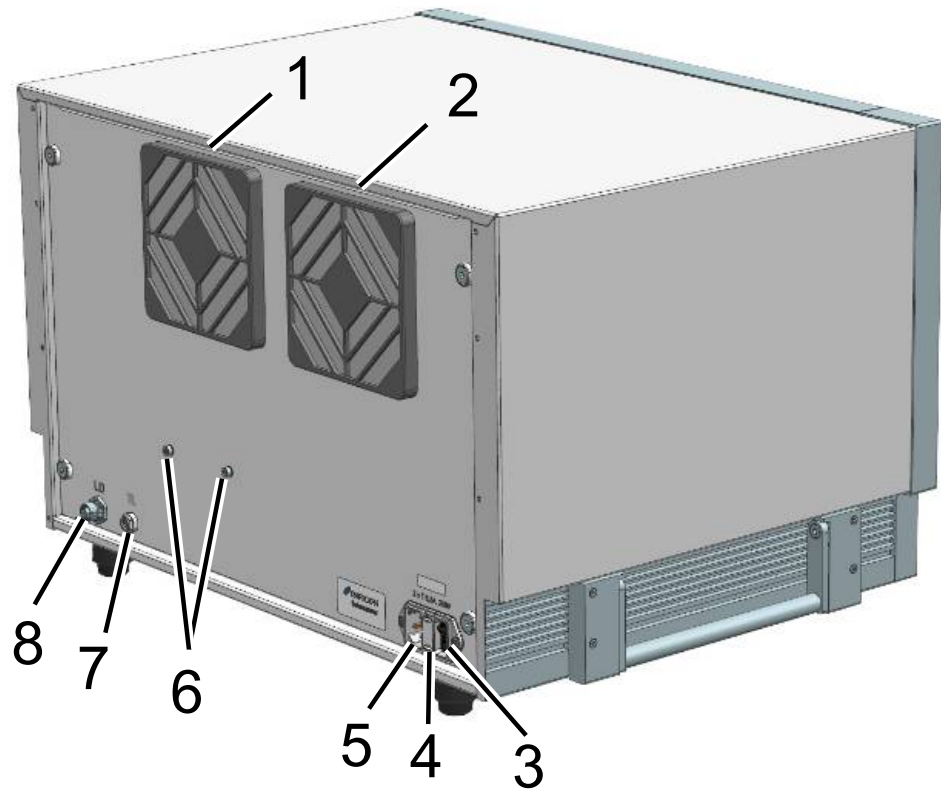
| Article | Quantité |
|--|----------|
| XL3000flex | 1 |
| Clé USB (manuels d'instructions et guides rapides dans toutes les langues disponibles) | 1 |
| Filtre pour ventilateur | 2 |
| Jeu de fusibles | 1 |
| Câble secteur USA | 1 |
| Câble secteur UK | 1 |
| Câble secteur JP | 1 |
| Câble secteur UE | 1 |
| Rapport de contrôle de sortie de marchandise | 1 |
| Pin tactile | 1 |
| Instruction brève | 1 |

Vue de devant



| | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Port pour le cordon du renifleur SL3000XL | 5 | LED d'état de la commande de l'appareil. Allumée : l'unité de commande fonctionne normalement. Clignote : affichage en mode économie d'énergie |
| 2 | Clavier tactile | 6 | Port pour clé USB |
| 3 | Zone de fixation d'un support pour le cordon du renifleur | 7 | Bouton Reset, déclenchable par PIN tactile |
| 4 | Haut-parleur | 8 | LED d'état. Si la LED d'état est allumée en continu, le cordon du renifleur est alimenté en tension. |

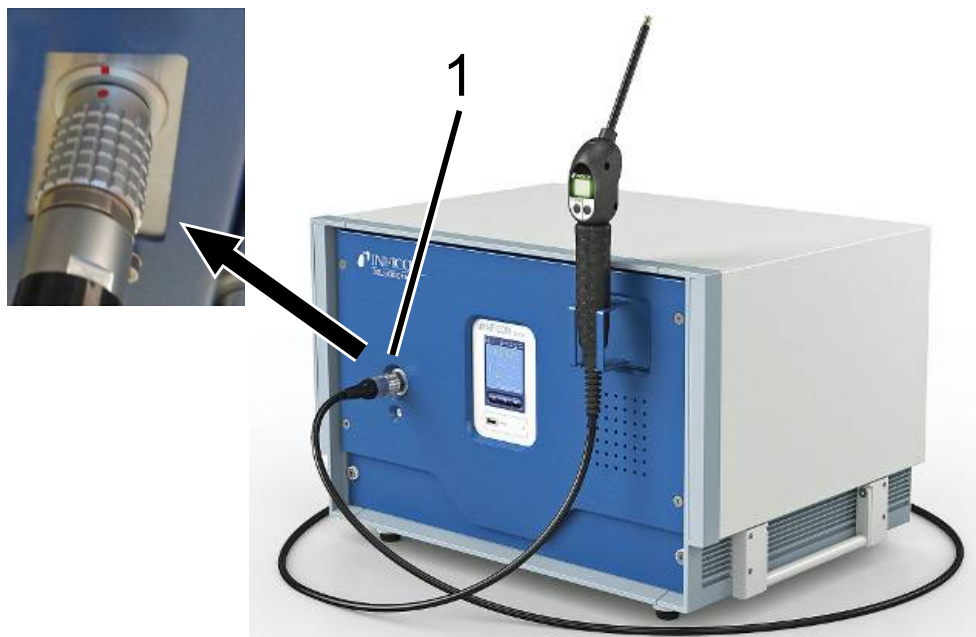
Vue de derrière



| | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Filtre à l'entrée du ventilateur | 5 | Raccord pour le câble d'alimentation |
| 2 | Filtre à l'entrée du ventilateur | 6 | Vis de fixation pour un profilé-support (pour le montage du module E/S IO1000 ou du module bus, en option) |
| 3 | Interrupteur de réseau permettant d'allumer et d'éteindre l'instrument | 7 | Raccord « TL » du câble de connexion à l'adaptateur de calibrage pour les fuites d'essai |
| 4 | Fusible électrique | 8 | Raccord « LD » pour le câble de données du module E/S ou du module bus |

Raccordement de la ligne de renifleur

Raccordez la ligne de renifleur avant de mettre l'appareil en service.



1 Connexion pour ligne de renifleur

1. Alignez le marquage rouge de la prise de la ligne de renifleur sur le marquage rouge de la douille de l'appareil.
2. Enfoncez la prise de la ligne de renifleur dans la douille jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. La prise ne doit plus être mobile.

Allumer l'appareil

- ▶ Allumez le XL3000flex à l'aide du commutateur situé à l'arrière de l'appareil.
 - ⇒ Le système se met en route automatiquement
 - ⇒ Après le démarrage, la LED verte s'allume sur le capot avant du XL3000flex.

5 Paramètres

Paramétrer la langue

Sélectionner la langue de l'affichage. Le paramètre d'usine est l'anglais. (L'écran au niveau de la poignée du cordon de renifleur SL3000XL indique les messages en anglais à la place du russe et du chinois.)

Allemand
Anglais
Français
Italien
Espagnol
Portugais
Russe
Chinois
Japonais

| | |
|-------------------|--|
| Unité de commande | Menu principal > Paramètres > Ajuster > Unité de commande > Langue |
| Protocole LD | Ordre 398 |
| Protocole ASCII | *CONFig:LANG |

Unité de taux de fuite Affichage

Sélectionner l'unité du taux de fuite dans l'affichage pour vide ou reniflage

| | |
|---|-------------------------------|
| 0 | mbar l/s (paramètres d'usine) |
| 1 | Pa m ³ /s |
| 2 | atm cc/s |
| 3 | Torr l/s |
| 4 | ppm |
| 5 | g/a |
| 6 | oz/y |

| | |
|-------------------|---|
| Unité de commande | Menu principal > Affichage > Unités (affichage) > Unité de taux de fuite SNIF |
| Protocole LD | Ordre 396 (reniflage) |
| Protocole ASCII | Ordre *CONFig:UNIT:SNDisplay |

Unité de taux de fuite Interface

| Sélectionner l'unité du taux de fuite des interfaces pour reniflage | |
|---|--|
| 0 | mbar l/s (paramètres d'usine) |
| 1 | Pa m ³ /s |
| 2 | atm cc/s |
| 3 | Torr l/s |
| 4 | ppm |
| 5 | g/a |
| 6 | oz/y |
| Unité de commande | |
| | Paramètres > Ajuster > Interfaces > Unités (interface) > Unité de taux de fuite SNIF |
| Protocole LD | |
| | Ordre 432 (reniflage) |
| Protocole ASCII | |
| | Ordre *CONFig:UNIT:LRSnif |

Sélectionnez le type de gaz

| Le facteur machine, le facteur de calibrage et le facteur de reniflage dépendent de la masse paramétrée et sont enregistrés dans le module spectromètre de masse. | |
|---|--|
| 2 | H ₂ (hydrogène, gaz de formage) |
| 3 | ³ He ou deutériure d'hydrogène (HD) |
| 4 | ⁴ He (hélium) (paramètres d'usine) |
| Unité de commande | |
| | Menu principal > Réglages > Masse |
| Protocole LD | |
| | Ordre 506 avec valeur 2 (3, 4) |
| Protocole ASCII | |
| | Ordre *CONFig:MASS 2 (3, 4) |



www.inficon.com reachus@inficon.com

Due to our continuing program of product improvements, specifications are subject to change without notice.
The trademarks mentioned in this document are held by the companies that produce them.